



**Research article**

Research of Literary Texts in Iraqi Career  
Vol. 2, Issue 4, Winter 2022, pp. 77-90

**Sanai's Influence on the Qur'an on the Subject of Hypocrisy and Fighting  
Hypocrisy (In the Divan of Poems and Hadiqah Al-Haqiqah)**

**Seyed Babak Maali \***

Assistant Professor Persian Language and Literature, Farhangian University of Kermanshah,  
Kermanshah, Iran.

**Received:20/12/ 2021**

**Acceptance: 16/ 03/ 2022**

**Abstract**

Sanai Ghaznavi, mystic of the sixth century AH. Q., who is also one of the prominent poets of Persian educational literature, has paid attention to the issue of hypocrisy as one of the important moral-social diseases in his works and has tried to eliminate and correct this problem through hypocrisy. In this way, he pays special attention to the teachings of the Holy Quran, as one of the intellectual and intellectual sources of his advice. Identifying and introducing Sana'i influences from the Holy Quran in the Divan of Poems and Hadiqah al-Haqiqah based on poetic evidences and their critique and analysis is the main issue of this article. This article has been written in a descriptive-analytical method. Sanai condemns hypocrites from different groups and strata of society such as: jurists, scholars, preachers, ascetics, readers, Sufis, pilgrims, etc., and various material and spiritual motives to turn to hypocrisy and hypocrisy. He counts, such as: gaining wealth, position, respect, fame, etc. Inspired by the teachings of the Qur'an, he believes that: Hypocrites are the companions of Satan, do not have sincerity in their acts of worship, and seek hypocrisy through hypocrisy and pretense. They are worldly. And offers them solutions; Such as: turning to the world of contentment and contentment, avoiding the air of breath, having sincerity and honesty, not being deceived by appearances, avoiding hypocrisy and hypocrisy, etc. Finally, it is recommended to enter the bend of unity and leave it with uniformity .

**Keywords:** Quran - Hypocrisy - Presidency - Sanai - Divan of Poetry Hadiqah Al-Haqiqah.

\* Corresponding Author Email:

sbm8706@yahoo.com



## پژوهشنامه متون ادبی دوره عراقی

وبگاه نشریه: <https://motounadabi.razi.ac.ir/>



### مقاله علمی

پژوهشنامه متون ادبی دوره عراقی

سال دوم، شماره ۴، زمستان ۱۴۰۰ هـ، ش، صص ۷۷-۹۰

### تأثیرپذیری سایی از قرآن در موضوع ریا و ریاستیزی (در دیوان اشعار و حدیقه‌الحقیقه)

\*سیدبابک معالی\*

استادیار زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه فرهنگیان کرمانشاه، کرمانشاه، ایران.

تاریخ پذیریش: ۱۴۰۰/۱۲/۲۵

تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۰۹/۲۹

### چکیده

سایی غزنوی، عارف سده ششم هـق. که یکی از شاعران بر جسته ادبیات تعلیمی فارسی نیز به شمار می‌رود که در آثار خود به موضوع ریا به عنوان یکی از بیماری‌های مهم اخلاقی-اجتماعی توجه کرده و کوشیده است با ریاستیزی به رفع و اصلاح این معضل پردازد. وی در این راه به آموزه‌های قرآن کریم، به عنوان یکی از منابع اندیشگانی و فکری اندرزهای خود توجه ویژه دارد. شناسایی و معرفی تأثیرپذیری‌های سایی از قرآن مجید در دیوان اشعار و حدیقه‌الحقیقه با استناد به شواهد شعری و نقد و تحلیل آن‌ها مسئله اصلی این مقاله است. مقاله حاضر به روش توصیفی-تحلیلی به رشتۀ تحریر درآمده است. سایی ریاکارانی از گروه‌ها و اقتشار مختلف اجتماع همچون فقهاء، علماء، وعظاء، زهاد، قاریان، صوفیان، حاجیان و... را مورد نکوهش قرار می‌دهد و انگیزه‌های مادی و معنوی مختلفی برای روی‌آوردن آن‌ها به ریا و تظاهر بر می‌شمارد؛ مانند کسب مال و ثروت، مقام، احترام، شهرت و... او با الهام از تعالیم قرآن، معتقد است که ریاکاران همنشینان شیطان‌اند، در اعمال عبادی خود اخلاص ندارند و با ریاکاری و تظاهر در بی‌رسیدن به مطامع دنیوی هستند. وی به آنان راه کارهایی نیز پیشنهاد می‌کند؛ مانند روی‌آوردن به دنیای خرسندی و قناعت، پرهیز از هوای نفس، داشتن اخلاص و صداقت، فریب ظواهر را نخوردن، دوری از نفاق و دورنگی و... سرانجام ورود به خُم وحدت و خروج از آن با یکرنگی را توصیه می‌نماید.

**واژه‌های کلیدی:** قرآن، ریا، ریاستیزی، سایی، دیوان اشعار و حدیقه‌الحقیقه.

## ۱. مقدمه

حکیم سنایی غزنوی از جمله شاعران برجسته ادبیات تعلیمی در قرن ششم هـق. است که به حق باید او را از استادان مسلم شعر فارسی نیز بهشمار آورد. او توانست در آثار خود با تأثیرپذیری‌های فراوان از آیات قرآنی تحول اساسی و ماندگاری در روند آثار منظوم فارسی ایجاد کند و نخستین کسی است که بهموزات طرح مضامین اخلاقی در آثارش، تعالیم عرفانی را نیز به‌طور گسترده در عرصهٔ شعر فارسی وارد کرده است.

از جمله موضوعات اخلاقی که در آثار سنایی و بهخصوص دیوان اشعار و حدیقه‌الحقیقه بازتاب فروانی یافته، ضرورت مبارزه با ریا و تظاهر است که مانند یک آفت، اساس جوامع را از درون سست و میان‌تهی می‌کند؛ لذا او با مشاهدهٔ بی‌اخلاقی‌ها و نابسامانی‌های اجتماعی روزگار خود و رواج روزافزوی ریا و تظاهر در میان اقشار و گروه‌های مختلف جامعه، سکوت اختیار نکرده، بلکه با الهام‌پذیری از آموزه‌های قرآن مجید، همچون یک مصلح اجتماعی با ریا و ریاکاران به مبارزه برخاست.

### ۱-۱. بیان مسئله

در این مقاله نگارنده بر آن است، تأثیرپذیری‌های سنایی در موضوع ریا و ریاستیزی از تعالیم قرآن مجید را در دیوان اشعار و حدیقه‌الحقیقه شناسایی و معروفی کند و با استناد به شواهد شعری، نقد و بررسی نماید.

### ۱-۲. روش تحقیق

این مقاله به روش توصیفی-تحلیلی با استفاده از منابع کتابخانه‌ای و ابزار فیش‌برداری به نگارش درآمده است و سعی بر آن دارد که با استفاده از قرآن مجید، ابتدا موضوع ریا و ریاکاری و جنبه‌های مختلف آن و همچنین علل و عوامل روی‌آوردن افراد به ریاکاری از منظر قرآن بیان شود، سپس تأثیرپذیری‌های سنایی از آیات قرآنی با استناد به شواهد شعری، دسته‌بندی و تا جایی که به درازگویی نینجامد، تجزیه و تحلیل و علت‌یابی شود و در نهایت، به جنبه‌های اجتماعی موضوع نیز توجه گردد.

### ۱-۳. اهمیت و ضرورت انجام تحقیق

اهمیت و ضرورت انجام این تحقیق از آن‌جاست که ریا و تظاهر از جمله رذیلت‌های اخلاقی هستند که می‌توانند با ممکن‌شدن در نهاد فرد و اجتماع، ارزش‌ها و باورهای اصیل یک جامعه را به اضمحلال بکشانند و آن را به پرتگاه فساد و نابودی سوق دهند؛ پس ضرورت مبارزه با این بیماری بینان‌برافکن و برخورد جدی با زمینه‌ها و عواقب آن و ترسیم راه‌های برون‌رفت از آن بر کسی پوشیده نیست و در فرهنگ ما بر اساس آموزه‌های دینی و اخلاقی همواره امری حیاتی تلقی شده است و چون در عرصهٔ ادب فارسی دربارهٔ تأثیرپذیری سنایی از قرآن در موضوع ریا و ریاستیزی تا کنون پژوهشی مستقل صورت نگرفته است؛ بنابراین ضرورت انجام چنین تحقیقی کاملاً محسوس بود تا بتوان بر اساس آن از یکسو، جنبه‌های مختلف ریا و ریاستیزی در آثار بزرگانی همچون سنایی شناسایی شوند و از سوی دیگر،

تأثیرپذیری‌های سنایی از آموزه‌های قرآن مجید مشخص و تبیین گردند تا از این رهگذر بهتر و بیشتر بتوان به تأثیرگذاری‌های آموزه‌های قرآنی در عرصه فرهنگ ایرانی و ادبیات فارسی پی برد.

#### ۱-۴. پوشش‌های تحقیق

در این مقاله علاوه بر آن که در صدد شناسایی و معروفی تأثیرپذیری‌های سنایی از آموزه‌های قرآن مجید در دیوان اشعار و حدیقه‌الحقیقه هستیم، در تلاشیم تا دریابیم، معانی و کاربردهای مختلف ریا از نظر او کدام‌اند؟ سنایی، کدام گروه‌ها و اقسام اجتماعی را به دلیل ریاکاری به باد انتقاد گرفته است؟ وی برای عمل ریایی چه دلایل و انگیزه‌های مادی و معنوی‌ای بر شمرده است؟ و از نظر او تبعات عمل ریایی چیست؟

#### ۱-۵. پیشینه تحقیق

درباره پژوهش‌هایی مرتبط با این مقاله نیز می‌توان به موارد ذیل اشاره کرد:

۱. مقاله «ریا و تزویر و انعکاس آن در اشعار جامی» نویسنده‌گان آن: سعیده مرجع زاده، عنایت‌الله شریف-پور، احمد امیری خراسانی که در کاوشنامه زبان و ادبیات فارسی، بهار و تابستان ۱۳۹۶ شماره ۳۴ به چاپ رسیده است. نویسنده‌گان در این مقاله، ضمن بیان شواهد مثالی از اشعار جامی، سرانجام به این نتیجه می‌رسند که در دوران وی ریا، صوفی‌نمایی، تشکیل گروه‌هایی از متصوفه در اطراف یک شیخ و سکونت در خانقاہ برای مقاصد مادی و سوءاستفاده از دین و باورهای خالصانه مردم، بسیار رواج داشته است. وی در اشعار خود، به ویژه در سلسله‌الذهب، با انتقاد از این رذیلت اخلاقی، گوشه‌هایی از مردم‌فریبی زاهد‌نمایان و ریاکاران زمان خود را برملا ساخته است و مردم را به آگاهی و شناخت و پیروی از نیک‌سیرت‌تان مخلص و دوری از ریاکاران فرامی‌خواند تا از رهگذر آگاهی مردم، از رواج ریا جلوگیری کند.

۲. مقاله «زهد ریایی و زهدِ ریا در شعر حافظ» نویسنده: سیدحسن امین، چاپ شده در مجله حافظ خرداد ۹۴، شماره ۱۳۹۱

این مقاله با کمترین شرح و تحلیل، فقط به ذکر شواهد مثالی با بسامدهای «زهد و ریا» و «زهد ریایی» از دیوان حافظ بستنده کرده است.

۳. ریاستیزی در اشعار امام خمینی (ره)، نویسنده: محمد فاکرمیبدی، مجله: کوثر معارف (۱۸ صفحه- از ۳ تا ۲۰) ۱۳۸۶، شماره ۳. در این مقاله نیز شواهد مثالی از دیوان امام در ارتباط با ویژگی ریاستیزی ایشان مطرح می‌شود.

#### ۲. معنی لغوی و اصطلاحی ریا

«ریا» مشتق از کلمه «رؤیت» است و به معنای «تظاهر کردن به نیکی، دور رویی و نفاق و انجام کار برای نشان دادن به دیگری آمده است» (فرهنگ معین، ذیل واژه ریا) و در اصطلاح، عبارت است از آن که

«انسان بخواهد با ارائه کارهای نیک خود، مقام و منزلتی در دل مردم پیدا کند و این مطلب اگرچه در تمامی کارهای خوب امکان دارد، ولی نام ریا در اصطلاح شرعی، مخصوص است به این که آدمی در انجام عبادات، چنین قصدی داشته باشد» (فهری، ۱۳۵۹: ۶).

از نظر آموزه‌های دینی، ریا نقطه مقابل اخلاص و یکی از گناهان کبیره است که مایه هلاکت انسان و شقاوت ابدی او می‌شود؛ زیرا فضایل اخلاقی را زایل می‌کند، عامل حبط اعمال آدمی و به انحطاط و ابتذال کشیدن جوامع بشری است. همچنین علمای اسلام اخلاق، عمل ریایی را شاخه‌ای از نفاق می‌دانند؛ نفاقی که عقل و شرع در نکوهش آن هم فکرند.

### ۳. معانی و کاربردهای ریا در قرآن

واژه «ریا» در همان معنای اصطلاحی، پنج بار در قرآن کریم به شرح ذیل آمده است:

«فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّيِّنَ (۴) الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ (۵) الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ (۶)» «پس وای بر آن نماز گزاران [۴] که دل از یاد خدا غافل دارند [۵] همانان که (اگر طاعتی کنند به) ریا و خودنمایی کنند [۶]» (قرآن مجید، ترجمة الهی قمشه‌ای، ماعون/ ۶-۴).

در این آیات می‌بینیم، روی سخن خداوند با نماز گزارانی است که در نماز خود سهل‌انگاری می‌کنند، اهتمامی به امر نماز ندارند و دل از یاد خدا غافل دارند. پس از نظر خداوند، آنان ریاکارانی هستند که به عمق عبادات توجه خالصانه ندارند و فقط به ظاهرسازی می‌پردازنند.

«وَالَّذِينَ يَنْفَعُونَ أَمْوَالَهُمْ رِثَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ وَمَنْ يَكُنْ الشَّيْطَانُ لَهُ فَرِيقًا» «و آنان که اموالشان را از روی ریا و خودنمایی به مردم اتفاق می‌کنند و به خدا و روز قیامت ایمان ندارند [شیطان همد و همنشین آنان است] و هر کس شیطان همدم او باشد، بی‌تردید بد همدم و همنشینی است» (قرآن مجید، ترجمة الهی قمشه‌ای، نسا/ ۳۸).

در این آیه به طور صریح اعمال ریاکارانه، اعمالی شیطانی به شمار آمده است و شخص ریاکار همنشین و قرین شیطان معرفی شده است؛ زیرا ریاکاران با عدم اعتقاد به قیامت و روز جزا با تظاهر و عوام‌فریبی در پی رسیدن به مطامع دنیوی خود هستند.

«وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَرِثَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ» «و [شما مؤمنان] مانند کسانی نباشد که از روی هواپرستی و غرور و ریا و تظاهر از دیار خویش [به سوی میدان بدر] خارج شدند و [مردم را] از راه خدا منع می‌کنند و علم خدا بر هر چه کنند، محیط است» (قرآن مجید، ترجمة الهی قمشه‌ای، انفال/ ۸).

خداوند در این آیه منافقان را متنظر دارد؛ منافقانی مجرر و هوایپرست که ریاکار و متظاهر نیز هستند و آشکارا از پشتیبانی خداوند بی‌بهراهند و سرانجامی جز افتادند در ورطه شکست و نابودی ندارند.

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْأَمْنِ وَالْأَدَىٰ كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالُهُ رِتَاءَ النَّاسِ وَلَا يَؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانَ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَاصَابَهُ وَابْلُ فَتَرَكَهُ صَلْدًا لَا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ» (ای اهل ایمان، صدقات خود را به سبب منت و آزار تاه نسازید، مانند آن- که مال خود را از روی ریا (برای جلب توجه دیگران) انفاق کند و ایمان به خدا و روز قیامت ندارد؛ مثل این ریاکاران بدان مانند که دانه را (به جای آن که در زمین قابلی افشارند) بر روی سنگ صاف غبار گرفته‌ای ریزنده و تند بارانی غبار آن بشوید و آن سنگ را همان‌طور صاف و بی‌گیاه به جای گذارد که نتوانند هیچ حاصلی از آن به دست آورند و خداوند گروه کافران را راه (سعادت) نماید» (قرآن مجید، ترجمه الهی قمشه‌ای، بقره/۲۶۴).

در آیه مذکور دو عامل بطلان عمل مطرح شده است: «منت و آزار» و «ریا» که اوّلی بعد از عمل می‌آید و دومی مقارن با عمل و باعث می‌شود که اعمال نیک از بین برود (مکارم شیرازی، ۱۳۸۷: ۴۷۸/۲۱). همچنین در قالب یک تمثیل که در آیه مزبور آمده است، افراد ریاکار، قشری گرایان و سطحی نگرانی بی‌محتوا معرفی می‌شوند که به قصد ریا و تظاهر انفاق می‌کنند و ظاهر عمل آنان مانند خاک، نرم، ولی باطن آن چون سنگ، سخت است و قابلیت نفوذ ندارد. پس ریاکاران به دلیل سختی دل‌های سنگشان در برابر نفوذ حقیقت، از انفاق خود بهره‌ای نمی‌برند.

«إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يَخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَإِذَا قَاتُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَاتُوا كُسَالَىٰ يَرَأُونَ النَّاسَ وَلَا يُذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا» «همانا منافقان با خدا مکر و حیله می‌کنند و خدا نیز با آنان مکر می‌کند و چون به نماز آیند با حال بی‌میلی و کسالت نماز کنند و برای ریاکاری آیند و ذکر خدا را جز اندک نکنند» (قرآن مجید، ترجمه الهی قمشه‌ای، نساء/۱۴۲).

چنان‌که در این آیه می‌بینیم، منافقان، اعمال عبادی خود، مانند نماز را نه با انگیزه‌های الهی، بلکه برای خودنمایی و از روی ریاکاری همراه با کسالت و بی‌میلی انجام می‌دهند و با این کار سعی دارند، خدا را فریب دهند؛ درحالی که خود را فریب می‌دهند و خداوند به باطن آنان آگاه است و جزای فریبکاریشان را می‌دهد.

#### ۴. مختصری درباره سنایی غزنوی

حکیم ابوالمجد مجدد بن آدم سنایی، شاعر و عارف نامدار نیمة دوم سده پنجم و نیمة نخست سده ششم هجری است و با احتمال قریب به یقین در سال ۴۷۳ هـ. در غزنه زاده شده و در سال ۵۳۵ هـ. در همان دیار، چشم از جهان فروبسته است (صفا، ۱۳۶۸: ۵۵۲/۱). درباره منزلت و مقام سنایی نیز همین بس که مولانا جلال الدین رومی با وجود کمال و فضل، خود را از متابعان او می‌داند و می‌گوید:

«نیم جوشی کردہ‌ام، من نیم خام از حکیم غزنوی بشنو تمام  
(مولوی، ۱۳۸۲: ۵۰۱/۱)

سنایی دارای آثار متعددی است که مهم ترین آن‌ها، حدیقه‌الحقیقه یا الهمی‌نامه است که درباره مسائل عرفانی، حکمی و کلامی و مشحون به معارف الهی است. آذر بیگدلی درباره حدیقه او گوید: «حدیقه‌اش، بوستانی است از ثمرات تحقیق آمیز، مملو و گلستانی است از گل‌های معرفت شوق‌انگیز، مشحون» (بیگدلی، ۱۳۴۱: ۵). همچنین دیوان اشعار او که شامل قصاید، غزلیات، قطعات و مفردات است.

درباره زندگی ابوالمجد مجدد، حکایات و افسانه‌هایی چند، مطرح شده است که به نظر، پایه و اساس درستی ندارند؛ لذا از بیان آن‌ها در اینجا صرف نظر می‌شود، ولی آن‌چه که از آثار او برمی‌آید، بیانگر آن است که سنایی نیز مانند برخی دیگر از بزرگانِ شعر و ادب دارای دو مرحله زندگی بوده است: در مرحله اول زندگی‌اش، او شاعری درباری است که به لهو و لعب و خوش‌گذرانی‌های دنیابی سرگرم است و گویا در اثر حادثه‌ای دچار تحول و دگرگونی می‌شود و به دنیای عشق و عرفان روی می‌آورد.

## ۵. ریا و تظاهر در آثار سنایی و تأثیرپذیری‌های او از قرآن مجید

حکیم سنایی غزنوی پس از روی‌آوردن به دنیای عشق و عرفان به موازات پرداختن به مضامین عرفانی در آثار خود، به معضلات اخلاقی و اجتماعی نیز به‌طور گسترده واکنش نشان داده است؛ از جمله مواردی که در جای جای آثارش با الهام و تأثیرپذیری از آموزه‌های قرآن مجید به آن پرداخته، موضوع ریا و تظاهر است. او ریشه ریاکاری و تظاهر را اسیربودن در چنگال هوای نفس می‌داند و لازمه تأثیرپذیری از قرآن را بی‌ریایی معرفی می‌کند:

چو در مصحف از هوا نگری	نقش قرآن ترا کند در بند
ور ز زردشت بی‌ریا شنوی	زنده گرداند چو قرآن، زند

(سنایی، ۱۳۸۸، ۱۵۲)

سنایی به تأسی از تعالیم قرآن مجید درباره ریا و ریاکاران اشعار فراوانی سروده و در آثار خود اقتشار و گروه‌های مختلفی از ریاکاران زمانه را نکوچش کرده و به باد انتقاد گرفته است و دلایل و انگیزه‌های مختلفی را برای روی‌آوردن افراد به ریا و تظاهر برمی‌شمارد و در کسوت یک مصلح اجتماعی اندرزه‌ایی برای بروزرفت از ریاکاری به ایشان می‌دهد و در همه موارد مزبور به‌وضوح تحت تأثیر آیات قرآن مجید درباره ریاست، به گونه‌ای که می‌توان بر این اساس ریاکاران را از نظر سنایی چنین معرفی و دسته‌بندی کرد:

۱-۵. کسانی که در اعمال عبادی خود اخلاص ندارند و با ریاکاری و تظاهر در پی رسیدن به مطامع دنیوی هستند: سنایی تحت تأثیر آیات ۶-۱ سوره ماعون و آیه ۱۴۲ سوره نسا، ریاکارانی از اقتشار و طبقات مختلف اجتماع روزگار خود از قبیل فقهاء، علماء، صوفیان، زاهدان، قاریان، حاجیان و... را نکوچش می‌کند و آنان را منافقانی می‌داند که با ظاهرسازی در دین به دنبال عوام‌فریبی و اغراض دنیابی‌شان هستند. شواهد مثالی از سنایی درباره ریاکارانی از هریک از گروه‌های مذکور:

فقها را غرض از خواندن فقه	حیله بیع و ریا و سلمست
علماء را ز پی وعظ و خطاب	جگر از بهر تعصب به دمسست

صوفیان را ز پی رندان کام قبله‌شان شاهد و شمع و شکمت  
 Zahedan را ز برای زه و زه «قل هو الله احد» دام و دمست  
 حاجیان را ز گدایی و نفاق هوس و هوش به طبل و علمست  
(همان: ۸۲)

در جایی دیگر خرقه‌پوشان، صوفیان و حاجیان دنیاطلب، گذاصفت و ریاکار را نکوهش می‌کند:  
 خرقه‌پوشان مزور سیرت سالوس و زرق  
 گاه خلوت صوفیان وقت با موی چو شیر  
 در مناسک از گدایی حاجیان حج فروش  
 خیمه‌های ظالمان را رکن و مشعر کرده‌اند  
(همان: ۱۴۹-۱۴۸)

در ضمن ثروتمندان و فقهای درباری ریاکار را از حرص و فریب کاری و دست‌درازی برحدتر داشته است و چنین پند می‌دهد:

ای خداوندان مال الاعتبار الاعتبار  
 پیش از آن‌کاین جان عذرآور فرومیرد ز نطق  
 پند گیرید ای سیاهیتان گرفته جای پند  
 تا کی از دارالغوروی ساختن دارالسرور  
 در فریب‌آباد گیتی چند باید داشت حرص  
 چشمانچون چشم نرگس دست چون دست چnar  
(همان: ۱۸۲)

همچنین بر زهاد و فقهای ریاکار و ابزار و آلاتی که در ریا به کار می‌برند با تعبیرات و تشییه‌های طنزآمیز، می‌تازاد و در نهایت نصیحت می‌کند که یا مانند «تیغ» باش و بُر یا مانند «افسان» باش و تیز کن و ظاهرسازی و دور رویی را رها کن:

تو ای زاهد گر از زهدت کسی سوی ریا خواند  
 مترس ار در ره سنت تو بی بی پای چون دامن  
 به وقت خدمت یزدان بنیت راست کن قبله  
 قیامت هست یوم‌الجمع سوی مرد معنی‌دان  
 در فریب‌آباد گیتی چند باید داشت حرص  
 اگر بی دست و بی پایی به میدان رضای او  
 درین ره دل برند از بر درین صفت سر برند از تن  
 فقیه ار هست چون تیغ و فقیر ار هست چون افسان  
 چشم‌مانچون چشم نرگس دست چون دست چnar  
 به پیش شاه گویی کن که ناید از تو چوگانی  
 تو و دوکی و تسیبی که نز مردان میدانی  
 تو باری کیستی زینها که نه تیغی نه افسانی  
(همان: ۶۷۸)

در ضمن، حاجیان ریاکار را گدایانی منافق می خواند:

حاجیان را ز گدایی و نفاق هوش و هوش به طبل و علم است  
(همان: ۸۲)

و از ظاهرسازی آنها شکوه سر می دهد:

در رجب خود روزه دار و «قل هو الله» خوان و پس  
اگر بی دست و بی پایی به میدان رضای او  
درین ره دل برند از بر درین صف سر برند از تن  
فقیه از هست چون تیغ و فقیر از هست چون افسان  
(همان: ۷۰۴)

در جایی دیگر حقیقت ریایی صوفیان را بر ملا می کند و عمل آنان را به استهزا می گیرد:  
از برون پاک و ز درون ناپاک کیست این هست صوفی چالاک  
گربه بیرون سگ از درون جوال چیست این کار کرد و کسب حلال  
(سنایی، ۱۳۸۷)

به طور کلی کمتر گروه و قشر اجتماعی را می توان از روزگار سنایی نام برد که ضرب شست ریاستیزانه او را نچشیده باشد که به برخی از این اشاره و گروهها چنان که از نظر گذشت، اشاره شد. اینکه به معروفی چند مورد دیگر می پردازم:

- قاریان ریاکار

سنایی قاریان ریاکار را نیز به دلیل ظاهرسازی و استفاده ابزاری از قرآن برای رسیدن به خواجهگی و مقام و منزلت اجتماعی سرزنش می کند و معتقد است که آنان از گوهر حقیقت قرآن بی بهره‌اند و طعم حقیقی قرآن را به علت بیماری ریا و نفاقی که دچارش هستند، درنمی‌یابند:

تو ای مقری مگر خود را نگویی کاهل قرآن	که از گوهر نیی آگه که مرد صوت و الحانی
برهنه تا نشد قرآن ز پرده حرف پیش تو	ترا گر جان بود عمری نگویم کاهل قرآنی
به اخماس و به اعشار و به ادغام و امالت کی	ترا رهبر بود قرآن به سوی سر یزدانی
رسن دادت ز قرآن تا ز چاه تن برون آیی	که فرمودت رسن بازی ز راه دیو نفسانی
بدین شرمی که عثمان کرد بهر بندگی حق را	تو زین چون خواجهگی جویی بگو کو شرم عثمانی
یکی خوانیست پر نعمت قران بهر غذای جان	ولیکن چون تو بیماری نیابی طعم مهمانی

(سنایی، ۱۳۸۸: ۶۷۸)

- شاعران ریاکار

سنایی در حدیقه تحت تأثیر آیات ۲۲۴-۲۲۶ سوره الشura: «وَالشُّعْرَاءُ يَتَبَعُهُمُ الْغَاوُونَ. أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ  
وَادٍ يَهِيمُونَ. وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ» (و شاعران [یاوه‌سایان کافر، مانند عالمان بی عمل و مدعیان باطل و ریاکار] را  
مردم جاهل گمراه پیروی کنند. آیا نمی‌بینی که آن‌ها در هر وادی سرگردانند و آن‌ها بسیار سخنان می‌گویند که یکی را عمل  
نمی‌کند) بی‌عملی شاعران ریاکار را مورد انتقاد قرار می‌دهد و آن‌ها را یاوه گویانی گمراه و دنیاطلب  
معروفی می‌کند که در شعر و شاعری نیز مهارت لازم را ندارند و تصنیعی شعر می‌گویند:

یک رمه ناشیان شعر پراش خویشن کرده‌اند شعر تراش
قالب و قلبشان سلیم و لیم رخ چو مردم به فعل چون ننساس همه محتاج جامهٔ کرباس فنته را نام عافت کرده
خطدان عقیم و سقیم داال با ذال قافیت کرده ساخته مسکن از در حکما خویشن را شمرده از ندما
گرد کرده بسی سخن‌ریزه همچو گربه به لقمه‌ای محتاج نیک و بد خیره درهم آمیزه کرده چو موش سفره‌ها تاراج
از معانی دلش بی‌انصافت همچو طوطی به نقط در لافت فعلشان زشت چون عبارتشان جان گران همچو استعارتشان

(سنایی، ۱۳۸۷: ۶۸۳)

چنان‌که در ایات مزبور مشاهده شد، سنایی با تشبیه شاعران ریاکار به گربه، موش و طوطی در پی تحریر بیشتر آنان است. در دیوان اشعار نیز، شاعران ریاکار را طوطی‌صفتانی می‌داند که فریفته‌مادیات هستند؛ لذا قناعت‌ورزی را به آنان پیشنهاد می‌کند تا مانند او «شهریارانی بی‌تاج» باشند:

جای عیسی آسمان و جای طوطی شاخسار  
تو ز عشق این و آن چون آب و آتش بی‌قرار  
تا چنو در شهرها بی‌تاج باشی شهریار  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۱۸۲)

همچنین آن‌ها را شیاطینی متظاهر و لافزن معزّی می‌کند که قرین کبر و حسد هستند:  
یک رمه زین دیو نژادان شهر با همه‌شان کبر و حسد هم قرین  
لاف که هستیم سنایی همه در غزل و مرثیه سحرآفرین  
آری هستند سنایی ولیک از سرشان جهل جدا کرده سین  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۵۴۵)

شاعران را از شمار راویان مشمر که هست  
باد رنگین‌ست شعر و خاک رنگین‌ست زر  
زان چنین بادی و خاکی چون سنایی بر سرآی

و در نهایت، اندرزشان می‌دهد که شاعری دربارها را رها کنند و به شرع روی آورند و با خرسندي و قناعت باد غرور و آرزو را از سر بیرون کنند و بی‌طعم زیستن را درپیش گیرند تا به فراغ و آسایش رسند:  
زشت باشد بی‌محمد نظم حسان داشتن  
رو که چون من بی‌نیازی از فراوان داشتن  
خاک را جز باد نتواند پریشان داشتن  
چون الف زو دور شد دستی در امکان داشتن  
توبه باید کرد ازین رخسار رخshan داشتن  
خویشن را زین گرانچانان تن آسان داشتن  
خاک پای خاکپاشان خراسان داشتن  
شاعری بگذار و گرد شرع گرد ایرا ترا  
ورت خرسندي درین منزل ولی‌نعمت بود  
باد بیرون کن ز سر تا جمع گردی بهر آنک  
راستی اندر میان داوری شرطست از آنک  
گر چو خورشیدی نباید تا بوی غماز خویش  
بی‌طعم زی چون سنایی تا مسلم باشد  
باد کم کن جان خود را تا توانی همچنو  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۴۵۷)

### - حاکمان و سلاطین ریاکار

سنایی حاکمان ریاکار را لافزنانی ظالم، مغور و بی خرد می داند که اسیر هوای نفس هستند و مسلط بر نفس خود نیستند؛ به همین دلیل آنان را لايق پادشاهی و سروری نمی داند:

خنجر آهنگانش بحری ناوک اندازان برب  
کیست سلطان؟ آنکه هست اندر نفاذ حکم او  
پادشاه خود نه ای چون پادشاه کشوری  
تو همی لافی که هی من پادشاه کشورم  
با چنین سر مرد افساری نه مرد افسری  
در سری کانجا خرد باید همه کبرست و ظلم  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۶۵۴)

و حقیقت وجودی آنها را با تشیهاتی تحقیر کننده، آشکار می سازد:  
تو ای ظالم سگی مکن که چون این پوست بشکافند در آن عالم سگی خیزی نه کهفی بلکه کهدانی  
تو مردم نیستی زیرا که دائم چون ستور و گهی دلخسته از چوبی گهی جانبسته خوانی

دد

(سنایی، ۱۳۸۷: ۶۷۱)

در جایی دیگر نامیدی و یأس خود را از آنان چنین بیان می دارد:  
از این مشتی ریاست جوی رعنا هیچ نگشاید مسلمانی ز سلمان جوی و درد دین ز بود ردا  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۵۵)

به طور خلاصه چنان که از نظر گذشت، سنایی مدعايان علم و کمال (علماء) و صوفی نمایانی را که مدعی ارشاد و دستگیری هستند و یا زهد فروشانی (فقها و زهاد) را که خود را به لباس دین درآورده‌اند و نیز قدرتمدانی را که ادعای خدابی کرده، برای خویشتن قداست قایل اند، کسانی می داند که در اثر پیروی از هواهای نفسانی به ورطه لاف و ادعا افتاده و با تزویر و ریا کوشیده‌اند تا مردم را فریب دهند و نظر آنان را به خود جلب کنند تا از این طریق به مطامع دنیوی خویش دست یابند.

### ۲- کسانی که در رفتن به جنگ با کفار، ریاکاری می کنند:

سنایی با مدت‌نظر داشتن آیه ۸ سوره انفال به انتقاد از لشکریان ریاکار روزگار خود می‌پردازد که یا اساساً به جنگ نرفته، ادعای غزای روم و هند را دارند و یا اگر هم رفته‌اند، انگیزه اصلی آنها غارت و سهم خواهی بوده است، نه جهاد در راه خدا:

غازیان نابوده در غزو و غزای روم و هند لاف خود افزون ز پور زال و نوزد رکرده‌اند  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۵۵)

غازیان را ز بی غارت و سهم قوت از اسب و سلاح و خدم است  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۸۲)

و در جایی دیگر می گوید که این غازیان و لشکریان ریاکار شریک و همراه سگ و دیو هستند:  
با سگ و دیو کرده انبازی چیست این لشکری و آن غازی  
این همه خشم و جنگ و ظلم و شرور دد و دیواند در نقاب غرور  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۳۸۲)

چنان‌که در ایات مزبور آمده است، حکیم سنایی با ایجاز عامل بسیاری از جنگ‌ها، خشم‌ها، ظلم‌ها و شرارت‌ها را ناشی از قدرتمندانی ریاکار می‌داند که نقابی از غرور و خودخواهی بر چهره دارند و با ظاهر خودساخته خویش، مردم را می‌فرینند، اما در باطن حیواناتی درنده‌خو و شیطان صفت‌اند که در پی غارت و سهم‌خواهی هستند.

### ۳-۵. ریاکاران هم‌نشینان شیطان‌اند

ابوالمجد مجدد با در نظر داشتن آیه ۳۸ سوره نسا، ریاکاران روزگار خود را شیاطینی می‌داند در لباس آدمی که متأسفانه در مسند قدرت قرار دارند و به کامروایی مشغول‌اند:

جم از این قوم بجسته است و کنون دیو با جامه و با جام جم است  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۸۳)

پس به مردمان هشدار می‌دهد:  
اندین ره صدهزار ابليس آدم روی هست تا هر آدم روی را زنhar که آدم نشمری  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۶۵۴)

بیت مزبور یادآور بیتی از مولانا در تمثیل «طوطی و بقال» است:  
چون بسی ابليس آدم روی هست پس به هر دستی نشاید داد دست  
(مولوی، ۱۳۸۱: ۳۱۶/۱)

همچنین سنایی در جایی دیگر عالم بی‌عمل را «غول» می‌نامد:  
غول باشد نه عالم آن که از او بشنوی گفت و نشنوی کردار  
(سنایی، ۱۳۸۸: ۱۹۶)

و ناگفته نماند که غول در متون فارسی بارها عامل گمراهی و فربی، معروفی شده است. درباره جنبه‌های متضاد وجودی انسان نیز متنذکر می‌شود:  
در تو حیوانی و روحانی و شیطانی درست در شمار هر که باشی آن شوی روز شمار  
(سنایی، ۱۳۸۸: ۱۸۲)

### ۴-۵. کسانی که در انفاق و صدقات ریا می‌کنند

سنایی تحت تأثیر آیه ۲۶۴ سوره بقره ریا در انفاق و صدقات را نکوهش می‌کند و انفاق و صدقه‌ای که افراد فقیر با اخلاص در راه خدا می‌کنند، هرچه اندک باشند (جهد مُقل) ارزشمندتر از انفاق و صدقات فراوانی می‌داند که توانگران از روی ریا و تظاهر انجام می‌دهند:

هرچه داری برای حق بگذار کز گدایان ظریفتر ایشار  
جان و دل بدل کن کز آب و ز گل بهتر از جوده‌است جهد مُقل  
سید و سرفراز آل عبا یافت تشریف سوره هل اتی  
زان سه قرص جوین بی‌مدار یافت در پیش حق چنین بازار  
خیز و بگذار دنیی دون را تا بیابی خدای بی‌چون را  
درمی صدقه از کف درویش از هزار توانگ آمد بیش  
زانکه درویش را دلی ریش است از دل ریش صدقه زان بیش است

به توانگر تو آن نگر که دلش هست تاریک و تیره همچو گلشن  
زانکه درویش را دلی ریش است دل او کیمای لم یزليست  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۱۵)

همچنین او ریشه بسیاری از گرفتاری‌ها و مشکلات و کفر و دین گویی‌ها و دورافتادن از درگاه حق را  
ناشی از دورنگی و ظاهرفربیی انسان‌ها می‌داند و معتقد است که آنان (صرف نظر از این‌که جزء کدام گروه یا  
قشر و طبقه‌ای باشند) تا در خُم وحدت وارد نشوند و با حق یک‌رنگ نشوند، نمی‌توانند او را دریابند:

راه دور، از دل درنگی تست کفر و دین از پی دورنگی توست  
لقب رنگ‌ها مجازی کن خور ز دریای بی‌نیازی کن  
تا از آن نعره‌ها به گوش نوی وحده لا شریک له شنوی  
بیش سودای رنگ‌ها نپزی گر کند عیسی تو رنگ‌درزی  
هرچه خواهی ز رنگ برداری در یکی خُم زنی برون آری  
به حقیقت شنو نه از سِر جهل نیست این نکه بابت نااهل  
کین همه رنگ‌های پربرنگ خُم وحدت کند همه یک‌رنگ  
پس چو یک رنگ شد همه او شد رشته باریک شد چو یک تُو شد  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۱۸)

و ابیات مزبور که ماحصل کلام نیز هست، از جمله شواهد مثالی است، که سنایی به مضامین اخلاقی  
برگرفته از آموزه‌های قرآنی، چاشنی و رنگ و بویی از عرفان نیز بحشیده است.

## ۶. نتیجه

چنان‌که از نظر گذشت، سنایی در آثار خود تحت تأثیر آیات و آموزه‌های قرآنی، ریاکارانی از گروه‌ها و  
اقشار مختلف اجتماع همچون فقهاء، علماء، عواظ، زهاد، قاریان، صوفیان، حاجیان و... را نکوهش می‌کند و  
به باد انتقاد می‌گیرد و برای روی‌آوردن آن‌ها به ریا و تظاهر انگیزه‌های مادی و معنوی مختلفی از قبیل  
کسب مال و ثروت، مقام، احترام، شهرت و... را بر می‌شمارد. او با الهام از مضامین قرآن، معتقد است که  
ریاکاران همنشینان شیطان هستند، در اعمال عبادی خود اخلاص ندارند و با ریاکاری و دورنگی در پی  
رسیدن به مطامع دنیوی هستند.

سنایی حاجیان ریاکار را گدایانی منافق می‌داند که مدام توجه‌شان به جای خدا به تحسین و تشویق مردم  
است و قاریان ریاکار را به استفاده ابزاری از قرآن برای رسیدن به پایگاه و منزلت اجتماعی متهم می‌کند و  
شاعران ریایی را طوطی صفتانی می‌خواند که فریفته مادیات هستند و خلاصه آن‌که کمتر قشر، گروه یا  
طبقه‌ای از جامعه سنایی را می‌توان یافت که از تیغ تیز انتقادهای او در امان مانده باشد.

سنایی راه کارهایی هم به ریاکاران پیشنهاد می‌کند؛ برای مثال، شاعران ریاکار را به روی‌آوردن به  
دنیای خرسندی و قناعت و دوری از دربارها فرامی‌خواند و فقیهان ریایی را به داشتن اخلاص و یک‌رنگی  
ترغیب می‌کند و سلاطین ریاکار را به پرهیز از هوای نفس دعوت می‌کند و... و همواره به همه افراد تذکر  
می‌دهد که فریب ظواهر را نخورند، در انفاق و صدقات و اعمال حسنة، صداقت و اخلاص داشته باشند و

از نفاق و دورنگی دوری جویند و با ورود به خُم وحدت و خروج از آن با یک‌رنگی، به حق و حقیقت نایل شوند.

و توصیهٔ نهایی او به همه انسان‌ها این است:

دور کن بُوی ریا از خود که تا آزاده‌وار مسجد و میخانه را محروم شوی چون بوریا  
(سنایی، ۱۳۸۷: ۴۴)

### منابع

قرآن مجید (۱۳۸۰)، ترجمة الهی قمشه‌ای.

آذر، لطف علی بیک (۱۳۴)، آتشکده‌آذر، به تصحیح حسن سادات ناصری، تهران: مروارید.  
سنایی غزنوی، ابوالمجد مجدد بن آدم (۱۳۸۸)، دیوان سنایی غزنوی، به اهتمام مدرّس رضوی، تهران: سنایی.  
سنایی غزنوی، ابوالمجد مجدد بن آدم (۱۳۸۷)، حدیقه‌الحقیقه و شریعة‌الظریفه، به تصحیح مدرس رضوی، تهران: دانشگاه تهران.

صفا، ذبیح الله (۱۳۶۸)، تاریخ ادبیات در ایران، چاپ دوازدهم، تهران: فردوسی.

فهری زنجانی، احمد (۱۳۵۹)، بخشی پیرامون ریا و عجب، تهران: نهضت زنان مسلمان.

معین، محمد (۱۳۷۱)، فرهنگ فارسی معین، چاپ هشتم، تهران: امیر کیمی.

مکارم شیرازی، ناصر (۱۳۸۷)، تفسیر نمونه، با همکاری جمیعی از نویسنندگان، چاپ ۲۸، ۳۶ جلدی، تهران: دارالکتب الاسلامیه.

مولانا، جلال الدین محمد رومی (۱۳۸۲)، مثنوی معنوی، به تصحیح نیکلسون، تهران: هرمس.